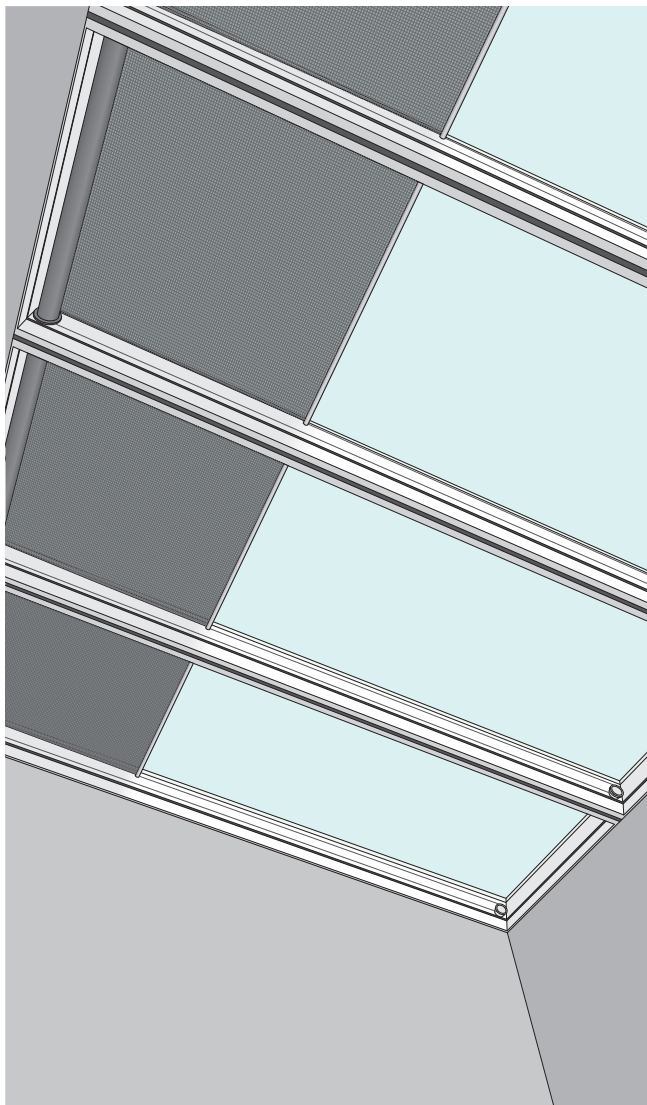


# RMM



## ENGLISH: ⚠ IMPORTANT INFORMATION

Read instructions carefully before installing and operating. Please keep instructions for future reference and hand them over to any new user.

### Safety

- The roller blind can be used by persons (aged 8 years and above) with sufficient experience and knowledge if they have been given instruction concerning its safe use and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance must not be made by unsupervised children.
- Children must not play with the roller blind or the remote control.
- Before operating, ensure that the roller blind can be operated without risk of damage to property or injury to people or animals.
- Disconnect mains supply before carrying out any maintenance or service work and ensure that it cannot be reconnected unintentionally during this time.
- Do not operate the roller blind if repair or adjustment is required.

### Product

- The roller blind has been designed for use with genuine VELUX products. The connection to other products may cause damage or malfunction.
- If installed and used correctly, the roller blind requires a minimal amount of maintenance. It may be cleaned with a soft, damp cloth.
- Sound pressure level under operation:  $L_{pA} \leq 70$  dB(A).
- Electrical products must be disposed of in conformity with national regulations for electronic waste and not with household waste.
- The packaging can be disposed of with usual household waste.
- To remove the roller blind, use these instructions in reverse order.
- If you have any technical questions, please contact your VELUX sales company, see telephone list or [www.velux.com](http://www.velux.com).

**NOTE:** The motor control must be adjusted to the size of the window before full operation of the roller blind begins. This is done by running the roller blind all the way up and down again without interruption using the control such as a remote control or a control switch.

If the roller blind is connected to a connection box or a control unit with the io-homecontrol® logo, the adjustment will take place automatically the first time the roller blind is operated. The roller blind runs all the way up and down and then up again. Do not interrupt the adjustment!

If the power has been switched off, pressing the STOP key and subsequently the UP/DOWN key on the remote control within 30 seconds after reconnection will result in a new adjustment.

### Technical information on roller blind RMM A (for open systems)

Voltage: ..... 24 V

Power consumption: ..... 1 A

Output: ..... 24 W

### Information on roller blind RMM (for io-homecontrol® closed systems)



io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

## DEUTSCH: ⚠ WICHTIGE INFORMATIONEN

Vor Montagebeginn und Gebrauch bitte sorgfältig die gesamte Anleitung lesen. Bitte bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf und geben Sie diese an den jeweiligen neuen Benutzer weiter.

### Sicherheit

- Das Rollo kann von Personen (ab 8 Jahren und älter) mit ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie eine Einweisung in dessen sichere Nutzung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Rollo oder der Fernbedienung spielen.
- Das Rollo sollte nur dann bedient werden, wenn der Benutzer sich vergewissert hat, dass dies ohne Risiko für Personen, Tiere oder Gegenstände erfolgen kann.
- Bei Wartung und Service des Rollos zuerst die Netzspannung ausschalten und sicherstellen, dass diese nicht unabsichtlich wieder eingeschaltet werden kann.
- Das Rollo nicht bedienen, falls Reparaturarbeiten oder Anpassung erforderlich ist!

### Produkt

- Das Rollo ist für den Gebrauch mit original VELUX Produkten konstruiert. Der Anschluss an andere Produkte kann Schäden oder Funktionsstörungen verursachen.
- Bei richtiger Montage und Bedienung ist das Rollo fast wartungsfrei. Es kann mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden.
- Schalldruckpegel während des Betriebs:  $L_{pA} \leq 70$  dB(A).
- Elektrische Produkte sind nach nationalen Bestimmungen als elektronischer Müll zu entsorgen und dürfen nicht in den Hausmüll gelangen.
- Die Verpackung kann mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Um das Rollo zu demontieren, die Montageanleitung in umgekehrter Reihenfolge verwenden.
- Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige VELUX Verkaufsgesellschaft, siehe Telefon-Liste oder [www.velux.com](http://www.velux.com).

**HINWEIS:** Vor einer Betätigung des Rollos muss die Motorsteuerung an die Größe des Fensters angepasst werden. Dieses wird dadurch erreicht, dass das Rollo mit der Bedieneinheit wie z. B. einer Fernbedienung oder einem Bedientaster ohne Unterbrechung vollständig hoch- und dann wieder heruntergefahren wird.

Falls das Rollo an eine Anschlussdose oder eine Steuereinheit mit dem io-homecontrol® Logo angeschlossen ist, erfolgt die Anpassung bei der ersten Betätigung des Rollos automatisch. Bevor zur gewünschten Position gefahren wird, läuft das Rollo zunächst hoch, dann wieder herunter - und anschließend wieder hoch. Dieser Vorgang darf nicht unterbrochen werden!

Wird der Strom ausgeschaltet, wird mit Betätigung der STOPP-Taste und danach der HOCH/HERUNTER-Taste an der Fernbedienung innerhalb von 30 Sekunden nach Wiedereinschaltung eine erneute Anpassung herbeigeführt.

### Technische Information über Rollo RMM A (für offene Systeme)

Spannung: ..... 24 V

Stromverbrauch: ..... 1 A

Leistung: ..... 24 W

### Information über Rollo RMM (für io-homecontrol® geschlossene Systeme)



io-homecontrol® bietet eine fortschrittliche und sichere Radio-Funktechnologie, die einfach zu installieren ist. io-homecontrol® gekennzeichnete Produkte kommunizieren miteinander und verbessern somit Komfort, Sicherheit und Energieeinsparung.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

FRANÇAIS :  INFORMATION IMPORTANTE

Lire attentivement la totalité de la notice avant l'installation et l'utilisation. Conserver cette notice pour vous y référer en cas de besoin et ne pas oublier de la transmettre à tout nouvel utilisateur.

Sécurité

- Le store rideau à enrouleur peut être utilisé par des personnes (âgés de 8 ans et plus) ayant suffisamment d'expériences et de connaissances s'ils ont reçu des instructions appropriées concernant une utilisation de manière sûre et comprennent les risques associés. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le store rideau à enrouleur ou la télécommande.
- Avant de manœuvrer le store rideau à enrouleur, s'assurer que celui-ci peut être actionné sans risque de dommages matériels ou de blessures pour une personne ou un animal.
- Avant toute vérification ou entretien du store rideau à enrouleur débrancher l'alimentation électrique. S'assurer que l'on ne puisse pas rebrancher l'alimentation par inadvertance.
- Ne pas manœuvrer le store rideau à enrouleur si une réparation ou un réglage est nécessaire.

Produit

- Le store rideau à enrouleur a été conçu pour fonctionner avec des produits de marque VELUX. Toute connexion à des produits d'une autre marque peut endommager le produit ou entraîner un dysfonctionnement.
- Installé et utilisé correctement, le store rideau à enrouleur ne requiert qu'un minimum d'entretien. Il peut être nettoyé avec un chiffon doux et humide.
- Niveau de pression acoustique en fonctionnement :  $L_{pA} \leq 70$  dB(A).
- Les produits électriques/électroniques doivent être mis en décharge conformément à la réglementation sur les déchets électroniques en vigueur et ne doivent en aucun cas être jetés aux ordures ménagères.
- L'emballage peut être jeté aux ordures ménagères.
- Pour retirer le store rideau à enrouleur, faire les opérations dans le sens inverse de la notice d'installation.
- Si vous avez une question technique, merci de contacter votre société de vente VELUX, voir numéro indiqué ou [www.velux.com](http://www.velux.com).

**IMPORTANT :** Avant d'utiliser le store rideau à enrouleur, la commande moteur doit être ajustée à la dimension de la fenêtre. Cela se réalise en faisant monter et descendre totalement le store rideau à enrouleur sans interruption en utilisant une commande telle qu'une télécommande ou un clavier.

Si le store rideau à enrouleur est relié à une boîte de connexion ou à une unité de contrôle comportant le logo io-homecontrol® l'ajustement se fera automatiquement la première fois que le store rideau à enrouleur sera manœuvré. Avant de se placer à la position commandée, le store rideau monte et descend totalement puis remonte. Ne pas interrompre l'ajustement !

Une fois l'alimentation coupée, si vous appuyez sur le bouton STOP puis sur MONTEE/DESCENTE de la télécommande dans les 30 secondes après sa reconnexion, une nouvelle manœuvre d'ajustement se réalisera.

Caractéristiques techniques du store rideau à enrouleur RMM A (pour les systèmes ouverts)

Alimentation : ..... 24 V  
Intensité : ..... 1 A  
Puissance : ..... 24 W

Information du store rideau à enrouleur RMM (pour les systèmes propriétaires io-homecontrol®)



io-homecontrol® repose sur une technologie avancée, sécurisée et sans-fil, facile à installer. Les produits io-homecontrol® communiquent entre eux pour offrir plus de confort, de sécurité et d'économies d'énergie.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

DANSK:  VIGTIG INFORMATION

Læs hele vejledningen grundigt igennem før montering og ibrugtagning. Vejledningen bør opbevares til senere brug og gives videre til en evt. ny bruger.

Sikkerhed

- Rullegardinet kan bruges af personer (fra 8 år og derover) med tilstrækkelig erfaring og viden, hvis de har fået vejledning i, hvordan det bruges sikkert, og forstår de dermed forbundne risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, der ikke er under opsyn.
- Børn må ikke lege med rullegardinet eller fjernbetjeningen.
- Rullegardinet bør kun betjenes, når brugeren har sikret sig, at dette kan ske uden risiko for personer, dyr eller genstande.
- Ved vedligeholdelse og service af rullegardinet skal forsyningsspændingen være afbrudt, og det skal sikres, at den ikke uforvarende kan tilsluttes igen.
- Rullegardinet må ikke betjenes, hvis reparation eller justering er nødvendig.

Produkt

- Rullegardinet er konstrueret til brug sammen med originale VELUX produkter. Tilslutning til andre produkter kan medføre skader eller funktionssvigt.
- Ved korrekt installation og brug kræver rullegardinet minimal vedligeholdelse. Det kan evt. rengøres med en blød, fugtig klud.
- Lydtryksniveau ved funktion:  $L_{pA} \leq 70$  dB(A).
- Elektriske produkter må ikke smides ud med husholdningsaffald, men skal bortskaffes i henhold til nationale regler for elektronisk affald.
- Emballagen kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- For at afmontere rullegardinet følges denne vejledning bagfra.
- Eventuelle tekniske spørgsmål rettes til dit VELUX salgsselskab, se telefonliste eller [www.velux.com](http://www.velux.com).

**BEMÆRK:** Før rullegardinet tages i brug, skal motorstyringen justeres til vinduets størrelse. Dette gøres ved at køre rullegardinet helt op og ned igen uden afbrydelse ved hjælp af betjeningsenheden som f.eks. en fjernbetjening eller en betjeningskontakt.

Hvis rullegardinet er tilsluttet en tilslutningsboks eller en styreenhed med io-homecontrol® logoet, foretages justeringen automatisk, første gang rullegardinet betjenes. Før rullegardinet kører til den ønskede position, kører det helt op og ned og op igen. Justeringen må ikke afbrydes!

Hvis strømmen har været afbrudt, vil tryk på tasten STOP efterfulgt af tryk på tasten OP/NED på fjernbetjeningen, inden 30 sekunder efter at strømmen er tilsluttet igen, medføre en ny justering.

Teknisk information om rullegardin RMM A (til åbne systemer)

Spænding: ..... 24 V  
Strømförbrug: ..... 1 A  
Effekt: ..... 24 W

Information om rullegardin RMM (til io-homecontrol® lukkede systemer)



io-homecontrol® er avanceret og sikker radioteknologi, som er nem at installere. Produkter, der er mærket io-homecontrol®, kommunikerer med hinanden, hvilket giver øget komfort, sikkerhed og energibesparelser.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

## NEDERLANDS: △ BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees deze inbouw instructies voor installatie en gebruik zorgvuldig door. Bewaar deze voor later gebruik en geef ze door aan iedere nieuwe gebruiker.

### Veiligheid

- Het rolgordijn kan worden gebruikt door personen (8 jaar en ouder) met voldoende ervaring en kennis wanneer ze instructies ontvangen hebben over het veilig gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen. Reinigen en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Kinderen moet niet met het rolgordijn of de afstandsbediening spelen.
- Bedien het rolgordijn niet totdat het zeker is dat het rolgordijn bediend kan worden zonder schade te veroorzaken aan eigendommen en/of mensen/dieren.
- Haal de stekker uit de stekkerdoos voordat u begint met service- of onderhoudswerkzaamheden aan het rolgordijn. Verzeker u ervan dat de hoofdstroom niet per ongeluk aangezet kan worden gedurende deze werkzaamheden.
- Gebruik het rolgordijn niet als er reparaties of aanpassingen nodig zijn.

### Product

- Het rolgordijn is ontwikkeld om aan te sluiten op VELUX producten. Aansluiting op andere producten kan leiden tot beschadiging of minder goed functioneren.
- Bij juiste montage en gebruik, vergt het rolgordijn een minimale hoeveelheid onderhoud. U kunt het rolgordijn schoonmaken met een zachte vochtige doek.
- Geluidsdruk niveau in gebruik:  $L_{pA} \leq 70$  dB(A).
- Elektrische producten moeten worden afgevoerd in naleving van de nationale regelgeving voor elektronisch afval en niet met het huisvuil.
- De verpakking kan met het gewone huisvuil weggegooid worden.
- Voor het verwijderen van het rolgordijn dient u de inbouw instructie in omgekeerde volgorde aan te houden.
- Mocht u nog technische vragen hebben, neem dan contact op met uw VELUX verkoopmaatschappij. Zie telefoonlijst of [www.velux.com](http://www.velux.com).

**BELANGRIJK:** De eerste keer dat het rolgordijn wordt bediend, moet de motor van het bedieningssysteem de lengte van het dakraam bepalen. Dit wordt gedaan door het rolgordijn helemaal naar boven en weer helemaal naar beneden te bewegen als u voor de eerste keer een bedieningseenheid, zoals een afstandsbediening en/of een bedieningsschakelaar, gebruikt.

Als het product is aangesloten op een aansluitdoos of een bedieningscentrale met het io-homecontrol® logo, zal de aanpassing automatisch plaatsvinden de eerste keer dat het rolgordijn wordt bediend. Voordat het rolgordijn zich naar de gewenste positie beweegt, gaat het rolgordijn eerst helemaal naar boven en naar en beneden en uiteindelijk weer geheel naar boven. Onderbreek deze aanpassing niet!

Als de stroom uitgeschakeld is geweest zal het drukken op de STOP toets en daarna de OP/NEER toets op de afstandsbediening binnen 30 seconden na hervatting van de stroomtoevoer leiden tot een nieuwe aanpassing.

### Technische informatie van rolgordijn RMM A (voor open systemen)

Spanning:..... 24 V  
Verbruik:..... 1 A  
Output:..... 24 W

### Informatie van rolgordijn RMM (voor io-homecontrol® gesloten systemen)



io-homecontrol® biedt een geavanceerde en veilige radiotechnologie die gemakkelijk te installeren is. Producten met het io-homecontrol®-label communiceren met elkaar, wat het comfort, de veiligheid en de energiebesparing bevordert.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

## SVENSKA: △ VIKTIG INFORMATION

Läs anvisningarna noggrant före installationen och användning. Spara denna anvisning för senare bruk och lämna den vidare till eventuellt nya användare.

### Säkerhet

#### Säkerhet

- Rullgardinen kan användas av personer (från 8 år och däröver) med tillräcklig erfarenhet och kunskap, om de har fått instruktioner om hur man använder den på ett säkert sätt, och därmed förstår de medföljande riskerna. Rengöring och underhåll får ej utföras av barn som inte övervakas.
- Barn får inte leka med rullgardinen eller fjärrkontrollen.
- Rullgardinen får endast användas sedan användaren har försäkrat sig om att den kan betjänas utan skaderisk för personer, djur eller föremål.
- Vid underhåll och service av rullgardinen ska strömförsörjningen brytas och det ska kunna garanteras att inte strömmen oväntat kan slås till igen.
- Rullgardinen får inte användas om den är i behov av reparation eller justering.

### Produkt

- Rullgardinen har framtagits för att användas ihop med VELUX original produkter. Anslutning till andra produkter kan medföra skador och funktionsstörningar.
- Vid korrekt montering och användning kräver rullgardinen minimalt underhåll. Den kan rengöras med en mjuk och fuktig trasa.
- Ljudtrycksnivå under användning:  $L_{pA} \leq 70$  dB(A).
- Elektriska produkter får inte kastas bland hushållssopor, utan ska forslas bort enligt de nationella reglerna som gäller för elektroniskt avfall.
- Emballaget kan kastas bland de vanliga hushållssoporna.
- Vid demontering av rullgardinen gör stegen i vägledningen i omvänd ordning.
- Eventuella tekniska frågor ställs till VELUX försäljningsbolag, se telefonlista eller [www.velux.com](http://www.velux.com).

**NOTERA!** Innan rullgardinen tas i bruk ska motorstyrningen anpassas till fönsterstorleken. Detta görs med hjälp av manöverenheten, t ex en fjärrkontroll eller manöverpanel. Kör först upp rullgardinen i topp och därefter ner i botten av fönstret – utan stopp.

Om rullgardinen är ansluten till en anslutningsbox eller en styrenhet med io-homecontrol® logon kommer justering att ske automatiskt första gången rullgardinen används. Innan rullgardinen körs till önskad position körs den automatiskt först upp och sedan ner och upp igen - detta får inte avbrytas!

Om strömmen brutits, kommer ett tryck på STOPP-knappen och därefter UPP/NER-knappen på fjärrkontrollen, inom 30 sekunder efter återanslutning, resultera i en ny justering.

### Teknisk information om rullgardin RMM A (för öppna system)

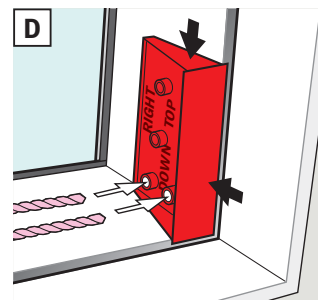
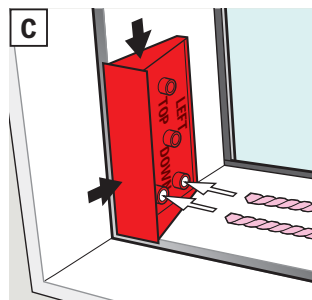
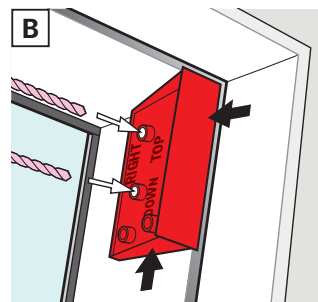
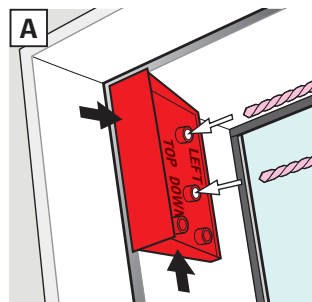
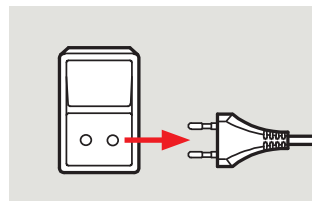
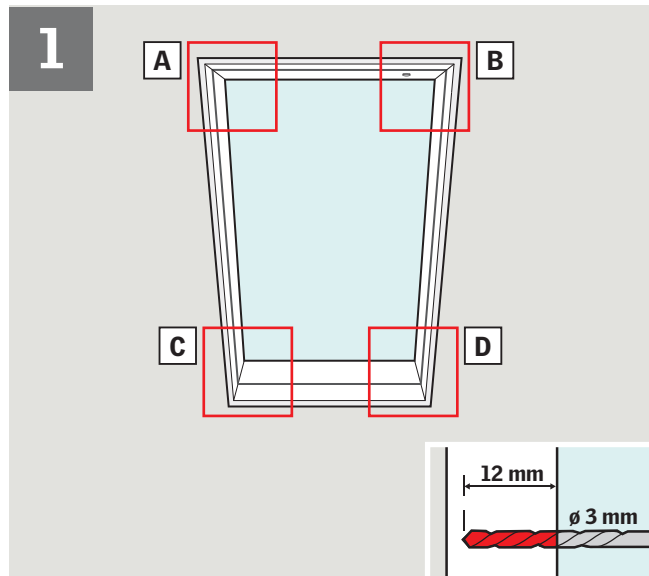
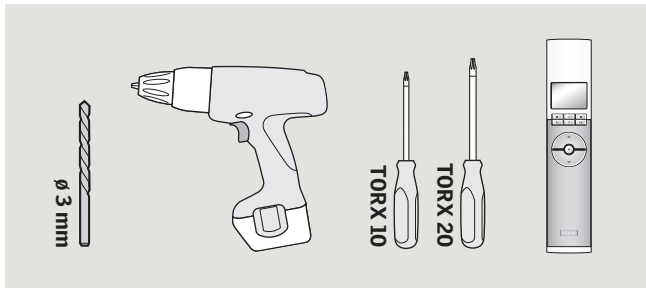
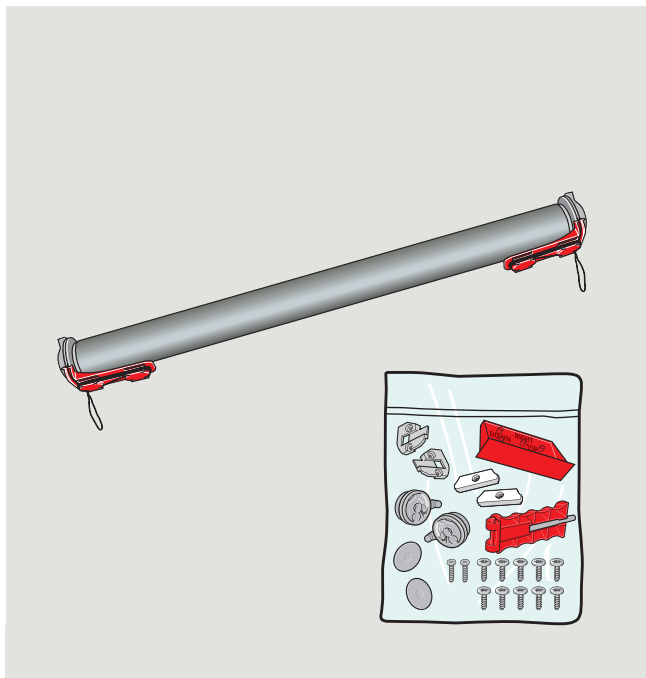
Nätspänning:..... 24 V  
Strömförbrukning:..... 1 A  
Effekt:..... 24 W

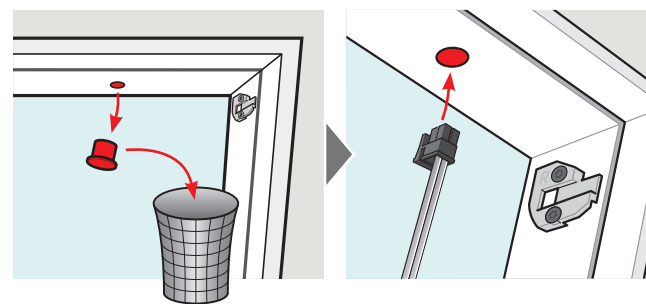
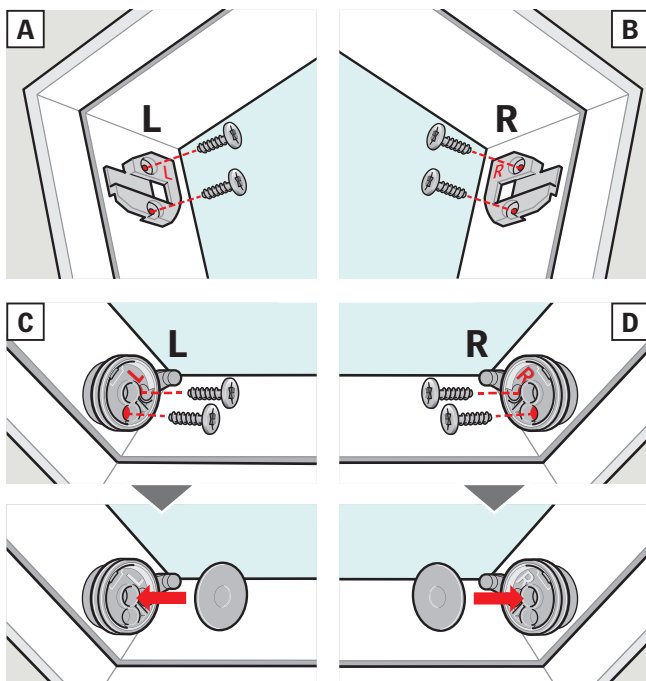
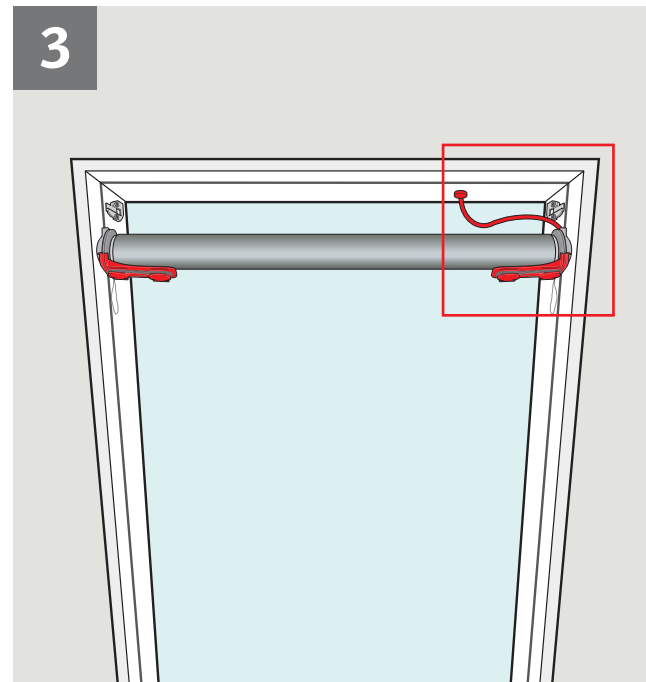
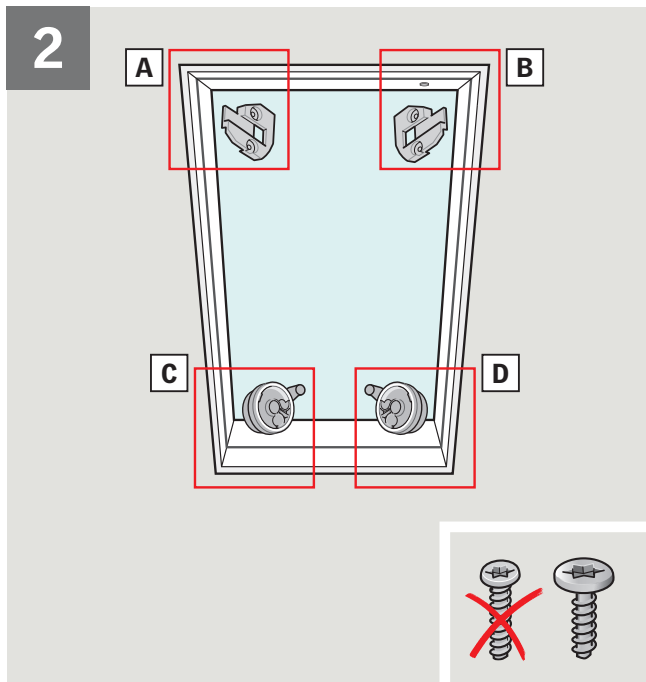
### Information om rullgardin RMM (för io-homecontrol® slutna system)



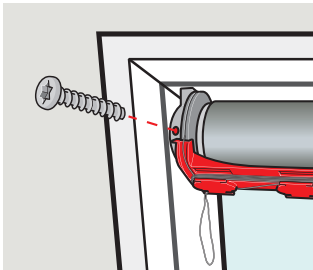
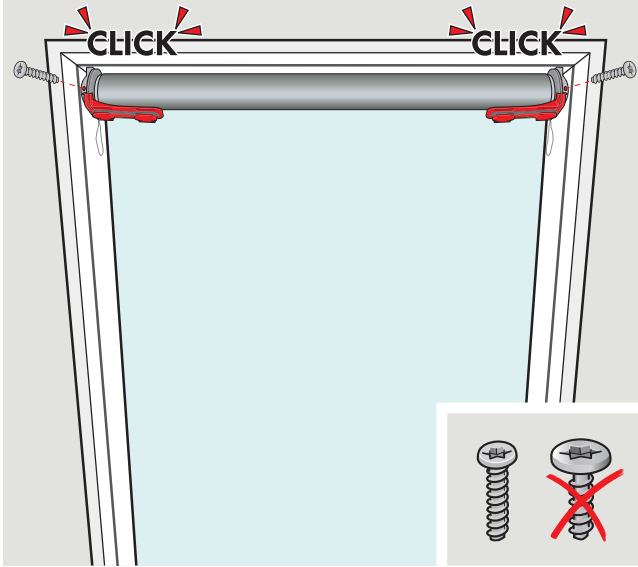
io-homecontrol® erbjuder avancerad och säker radioteknologi, som är enkel att installera. Produkter märkta med io-homecontrol® kommunicerar med varandra, vilket ger ökad komfort, säkerhet och energieffektivitet.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

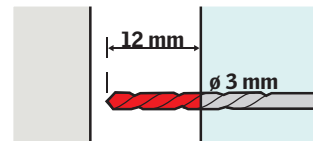
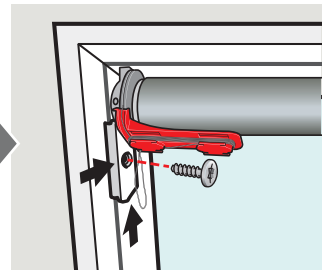
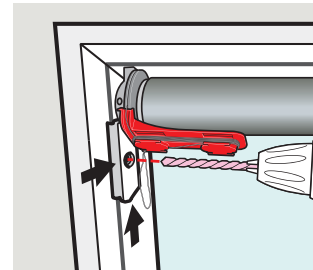
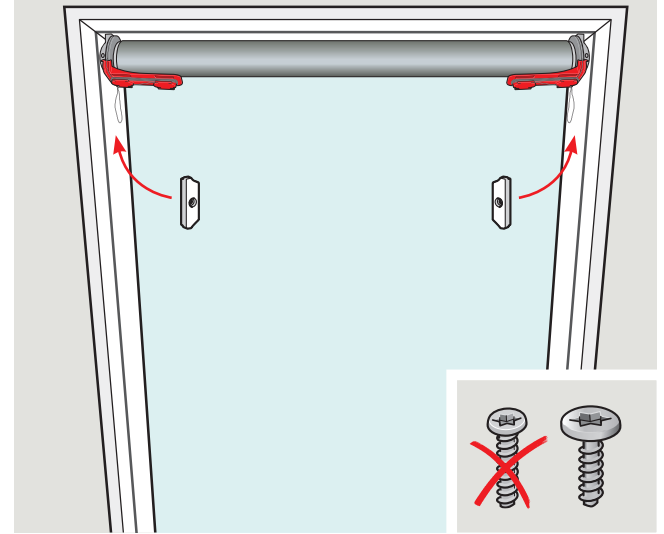


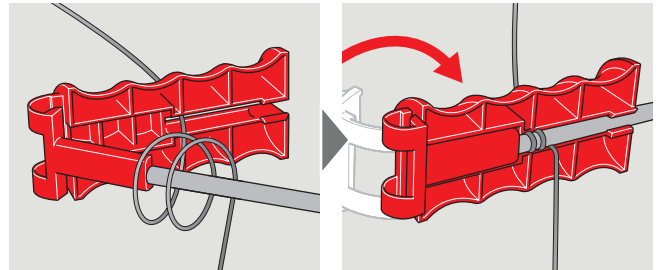
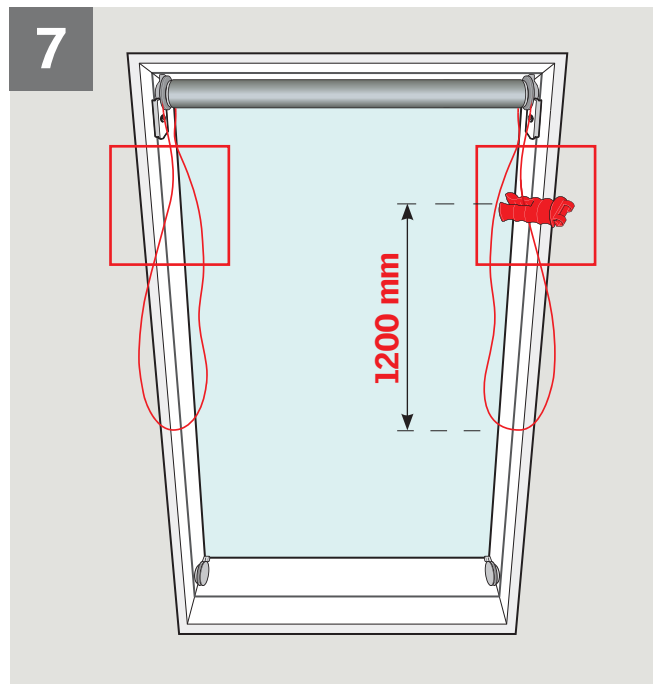
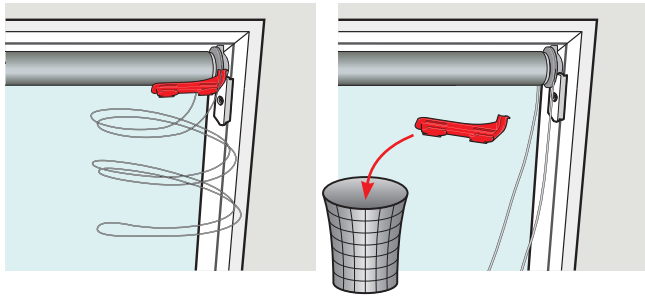
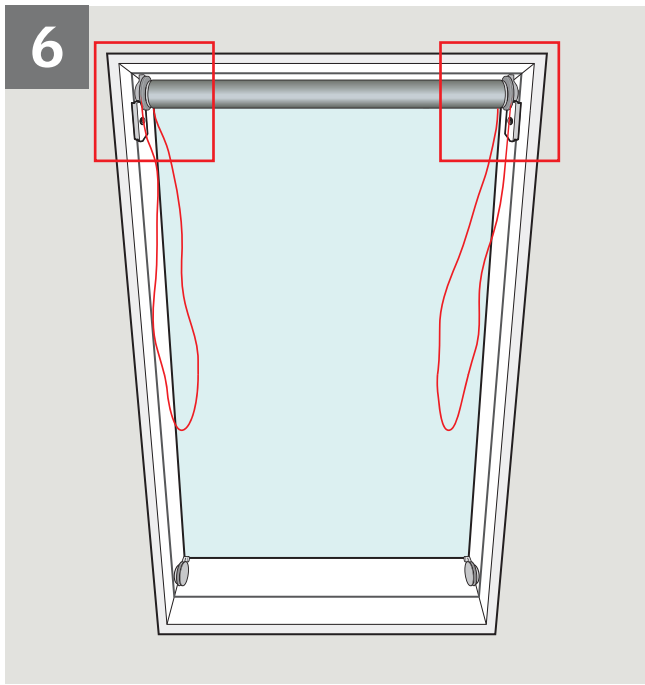


4

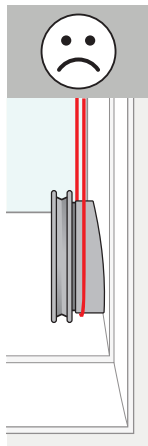
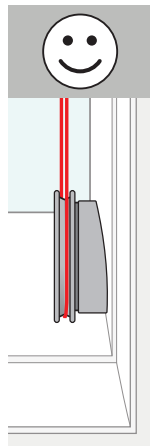
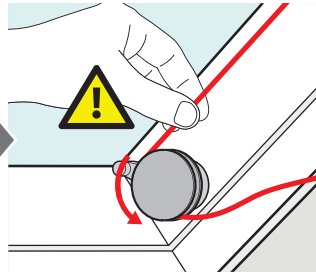
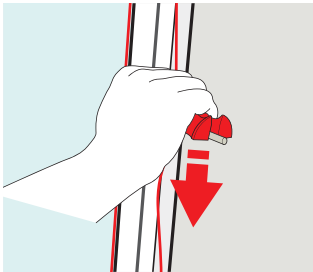
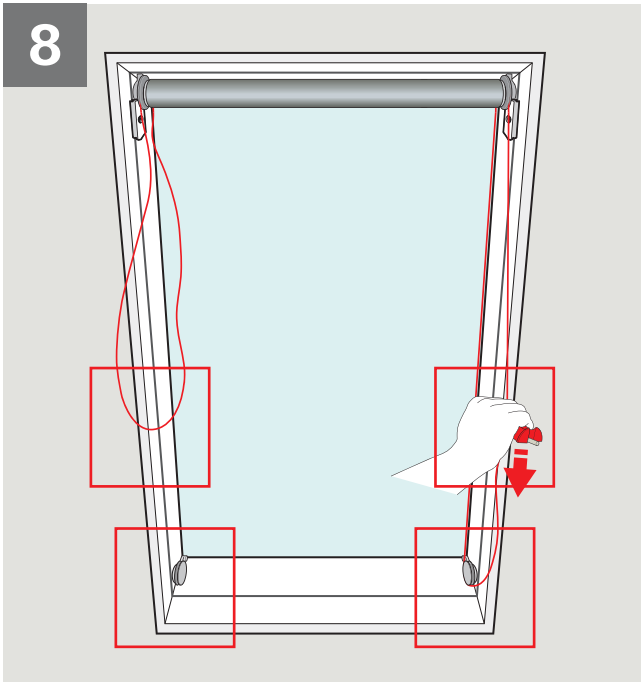


5

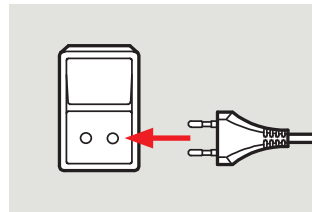
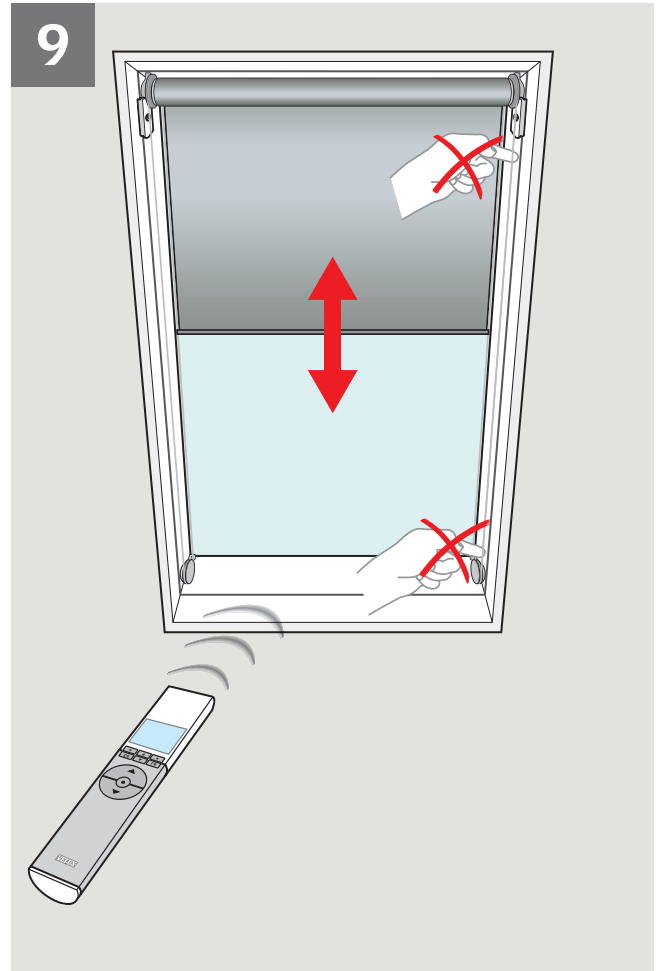


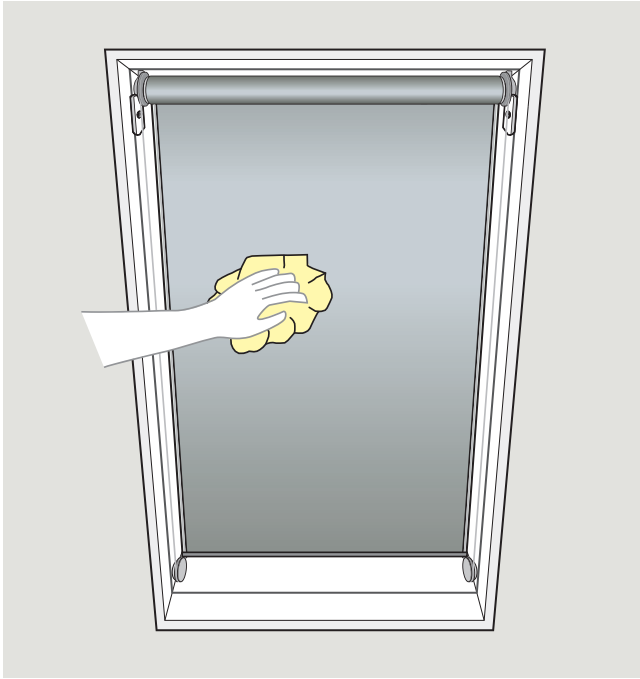


8



9





## **Declaration of Conformity** **In accordance with the Council Directive 2006/42/EC**

We herewith declare that VELUX roller blinds RMM and RMM A

- are in conformity with the Machinery Directive 2006/42/EC, the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the EMC Directive 2014/30/EU as amended and
- have been manufactured in accordance with the harmonised standards EN 60335-1, EN 60335-2-97, EN 55014-1(2006), EN 55014-2(1997), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 61000-6-2(2005) and EN 62233(2008).

When one of the above-mentioned roller blinds is installed on a VELUX modular skylight and is connected to a VELUX control unit or another control unit with similar specifications, the total system is to be considered as a machine, which is not to be put into service until it has been installed according to instructions and requirements.

The total system then complies with the essential requirements of the Council Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2006/42/EC as amended.

## **Konformitätserklärung** **Laut der Richtlinie des Rates 2006/42/EG**

Wir erklären hiermit, dass die VELUX Rollos RMM und RMM A

- der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU inklusive deren Änderungen entsprechen sowie
- gemäß den harmonisierten Normen EN 60335-1, EN 60335-2-97, EN 55014-1(2006), EN 55014-2(1997), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 61000-6-2(2005) und EN 62233(2008) hergestellt sind.

Wenn eines der obigen Rollos in einem VELUX Oberlicht-Modul montiert ist und an eine VELUX Steuereinheit oder an eine andere Steuereinheit mit ähnlichen Eigenschaften angeschlossen wird, wird das Gesamtsystem als eine Maschine betrachtet, die erst dann betätigt werden darf, wenn sie nach den Anleitungen und den Vorschriften montiert worden ist.

Das Gesamtsystem wird dann den wesentlichen Anforderungen der Richtlinien des Rates 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2006/42/EG inklusive deren Änderungen gerecht.

## **CE Déclaration de Conformité** **Selon la Directive du Conseil 2006/42/CE**

Nous déclarons que les stores rideaux à enrouleur VELUX RMM et RMM A

- sont conformes à la Directive Machines 2006/42/CE, la Directive Basse Tension 2014/35/EU et la Directive EMC 2014/30/EU et ses amendements,
- ont été fabriqués selon les Normes harmonisées EN 60335-1, EN 60335-2-97, EN 55014-1(2006), EN 55014-2(1997), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 61000-6-2(2005) et EN 62233(2008).

Quand un des stores rideaux à enrouleur précités est installé sur un derrière modulaire VELUX et raccordé à une unité de contrôle VELUX ou à une unité de contrôle avec des spécificités similaires, le système complet doit être considéré comme une machine qui ne doit pas être mise en service avant d'être installée selon les instructions et spécifications la concernant.

Le système complet satisfait alors les spécifications essentielles des Directives du Conseil 2014/35/EU, 2014/30/EU et 2006/42/CE et ses amendements.

## **CE Overensstemmelseserklæring** **I henhold til Rådets direktiv 2006/42/EF**

Vi erklærer hermed, at VELUX rullegardiner RMM og RMM A

- er i overensstemmelse med Maskindirektivet 2006/42/EF, Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU og EMC-direktivet 2014/30/EU med senere ændringer og
- er fremstillet i overensstemmelse med de harmoniserede standarder EN 60335-1, EN 60335-2-97, EN 55014-1(2006), EN 55014-2(1997), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 61000-6-2(2005) og EN 62233(2008).

Når et af ovennævnte rullegardiner monteres på et VELUX ovenlysmodul og tilsluttes en VELUX styreenhed eller en styreenhed med lignende specifikationer, betragtes det samlede system som en maskine, der først må tages i brug, når den er monteret i overensstemmelse med vejledninger og forskrifter.

Det samlede system opfylder herefter de væsentlige krav i Rådets direktiver 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2006/42/EF med senere ændringer.

## **CE Verklaring van overeenkomstigheid** **Volgens de Raadsrichtlijn 2006/42/EG**

Wij verklaren hiermee dat de VELUX rolgordijnen RMM en RMM A

- in overeenstemming zijn met de Richtlijn op machines 2006/42/EG, de Richtlijn voor Lage Voltage 2014/35/EU, en de EMC Richtlijn 2014/30/EU, zoals geamendeerd, en
- vervaardigd zijn overeenkomstig de geharmoniseerde standaardisen EN 60335-1, EN 60335-2-97, EN 55014-1(2006), EN 55014-2(1997), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 61000-6-2(2005) en EN 62233(2008).

Wanneer één van de hierboven genoemde rolgordijnen is geïnstalleerd op een VELUX modulaire lichtstraat en gekoppeld wordt aan een VELUX bedieningssysteem of aan een ander bedieningssysteem met gelijke specificaties, dan dient het gehele systeem als één machine beschouwd te worden, die niet eerder bediend mag worden dan dat deze geheel volgens de instructies en richtlijnen is geïnstalleerd.

Het gehele systeem voldoet dan aan de noodzakelijke eisen van de Raadsrichtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2006/42/EG, zoals geamendeerd.

## **CE Deklaration om överensstämmelse** **Med hänvisning till Rådets direktiv 2006/42/EG**

Vi förklarar härmed att VELUX rullgardiner RMM och RMM A

- överensstämmer med Maskindirektivet 2006/42/EG, Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU och EMC-direktivet 2014/30/EU inklusive ändringar och
- har tillverkats i överensstämmelse med de harmoniserade standarderna EN 60335-1, EN 60335-2-97, EN 55014-1(2006), EN 55014-2(1997), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 61000-6-2(2005) och EN 62233(2008).

Då en av ovanstående rullgardiner installeras på en VELUX takljusmodul och kopplas till en VELUX styrenhet eller en annan styrenhet med liknande egenskaper, ska hela systemet betraktas som en maskin, som inte får tas i bruk förrän den har installerats i överensstämmelse med instruktioner och föreskrifter.

Hela systemet överensstämmer därefter med de väsentliga kraven från Rådets direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2006/42/EG inklusive ändringar.

VELUX A/S: .....  
(Jens Aksel Midtgaard Thomsen, Test Engineer, Market Approval)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. .... 25-02-2015 .....

CE DoC 941994-02



|            |                                                                                                      |            |                                                                      |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>AR:</b> | VELUX Argentina S.A.<br>348 4 639944                                                                 | <b>HU:</b> | VELUX Magyarország Kft.<br>(06/1) 436-0601                           |
| <b>AT:</b> | VELUX Österreich GmbH<br>02245/32 3 50                                                               | <b>IE:</b> | VELUX Company Ltd.<br>01 848 8775                                    |
| <b>AU:</b> | VELUX Australia Pty. Ltd.<br>1300 859 856                                                            | <b>IT:</b> | VELUX Italia s.p.a.<br>045/6173666                                   |
| <b>BA:</b> | VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o.<br>033/626 493, 626 494                                             | <b>JP:</b> | VELUX-Japan Ltd.<br>0570-00-8145                                     |
| <b>BE:</b> | VELUX Belgium<br>(010) 42.09.09                                                                      | <b>LT:</b> | VELUX Lietuva, UAB<br>(85) 270 91 01                                 |
| <b>BG:</b> | ВЕЛУКС България ЕООД<br>02/955 99 30                                                                 | <b>LV:</b> | VELUX Latvia SIA<br>67 27 77 33                                      |
| <b>BY:</b> | Унитарное предприятие<br>+375 17 329 20 89                                                           | <b>NL:</b> | VELUX Nederland B.V.<br>030 - 6 629 629                              |
| <b>CA:</b> | VELUX Canada Inc.<br>1 800 88-VELUX (888-3589)                                                       | <b>NO:</b> | VELUX Norge AS<br>22 51 06 00                                        |
| <b>CH:</b> | VELUX Schweiz AG<br>062 289 44 45                                                                    | <b>NZ:</b> | VELUX New Zealand Ltd.<br>0800 650 445                               |
| <b>CL:</b> | VELUX Chile Limitada<br>2 953 6789                                                                   | <b>PL:</b> | VELUX Polska Sp. z o.o.<br>(022) 33 77 000 / 33 77 070               |
| <b>CN:</b> | VELUX (CHINA) CO. LTD.<br>0316-607 27 27                                                             | <b>PT:</b> | VELUX Portugal, Lda<br>21 880 00 60                                  |
| <b>CZ:</b> | VELUX Česká republika, s.r.o.<br>531 015 511                                                         | <b>RO:</b> | VELUX România S.R.L.<br>0-8008-83589                                 |
| <b>DE:</b> | VELUX Deutschland GmbH<br>01806 / 33 33 99<br>Festnetz: 0,20 €/Anruf<br>Mobilfunk: max. 0,60 €/Anruf | <b>RS:</b> | VELUX Srbija d.o.o.<br>011 20 57 500                                 |
| <b>DK:</b> | VELUX Danmark A/S<br>45 16 45 16                                                                     | <b>RU:</b> | ЗАО БЕЛЮКС<br>(495) 640 87 20                                        |
| <b>EE:</b> | VELUX Eesti OÜ<br>621 7790                                                                           | <b>SE:</b> | VELUX Svenska AB<br>042/20 83 80                                     |
| <b>ES:</b> | VELUX Spain, S.A.<br>91 509 71 00                                                                    | <b>SI:</b> | VELUX Slovenija d.o.o.<br>01 724 68 68                               |
| <b>FI:</b> | VELUX Suomi Oy<br>0207 290 800                                                                       | <b>SK:</b> | VELUX Slovensko, s.r.o.<br>(02) 33 000 555                           |
| <b>FR:</b> | VELUX France<br>0821 02 15 15<br>0,119€ TTC/min                                                      | <b>TR:</b> | VELUX Çatı Pencereleri<br>Ticaret Limited Şirketi<br>0 216 302 54 10 |
| <b>GB:</b> | VELUX Company Ltd.<br>01592 778 225                                                                  | <b>UA:</b> | ТОВ "БЕЛЮКС Україна"<br>(044) 2916070                                |
| <b>HR:</b> | VELUX Hrvatska d.o.o.<br>01/5555 444                                                                 | <b>US:</b> | VELUX America LLC<br>1-800-88-VELUX                                  |